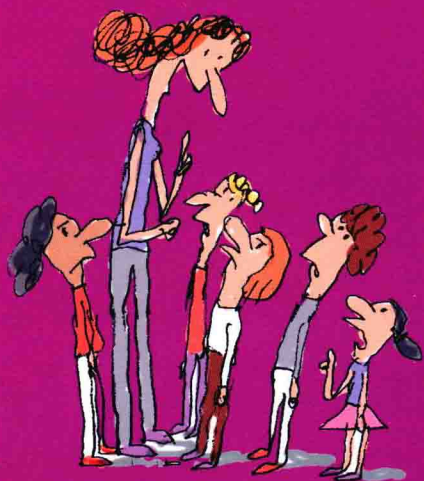


TOME 7

[法] 碧姬·拉贝 P.-F. 杜邦-伯里耶 著

[法] 雅克·阿扎姆 绘

刘岩王川娅 译



写给孩子的 哲学启蒙书

LES GOÛTERS PHILO

BRIGITTE LABBÉ

P.-F. DUPONT-BEURIER

JACQUES AZAM



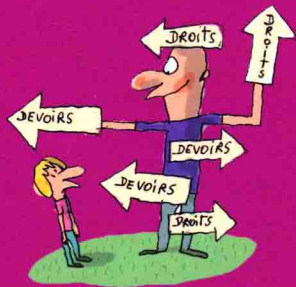
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

回答了 8 岁以上的青少年提出或思考的关于人生的重大问题
一套真正的人生工具书

写给孩子的哲学启蒙书 第 7 卷

● 权利与义务

人类并不是纹丝不动地站在那儿，旁观着这个世界的。他们有梦想想要实现，他们有目标想要达到，他们有计划想要完成。这就是为什么说我们每个人都是被权利和义务所塑造的。



● 自己与他人

为了描述自己的体貌特征，我们可以照镜子；为了描述自己的个性，我们却需要把其他人当作镜子来照自己。要想认识自己，必须通过他人。

● 正常与不正常

在世界上的某些地方认为是正常的事情，到了其他的地方，却是不正常的。那么，到底什么才是正常？什么是不正常？如果人类之间都彼此不同，会有一个东西对于所有人来说都是正常的吗？

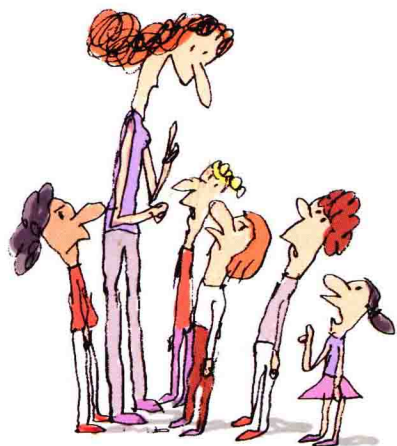
● 梦想与现实

如何知道现在，就是此时此刻，我们是在做梦还是没在做梦呢？现在，我正在看这本书，因此我可以说我没有睡着……但是，这也不好确定：因为我也曾梦见过自己在读书。我们无法完全确定，现在，也就是此时此刻，我们是在梦中还是醒着。

● 知道与相信

相信，也就是对别人有信心，是给予信任，却并不要求对方证明什么来作为交换。相信，也就是将自己完全置身于不确定之中，就是敢于抛开理智，而投入到大千世界之中。





TOME 7

[法] 碧姬·拉贝 P.-F. 杜邦-伯里耶 著

[法] 雅克·阿扎姆 绘

刘岩 王川娅 译

写给孩子的 哲学启蒙书



广西师范大学出版社

· 桂林 ·

Les Gouters Philo Tome 7

Text by Brigitte Labbé, P.-F. Dupont-Beurier

Illustration by Jacques Azam

Les droits et les devoirs © Éditions Milan, 2008

Moi et les autres © Éditions Milan, 2008

Normal et pas normal © Éditions Milan, 2009

Le rêve et la réalité © Éditions Milan, 2009

Croire et savoir © Éditions Milan, 2010

All rights reserved

图书在版编目(CIP)数据

写给孩子的哲学启蒙书. 第7卷、第8卷 / (法) 拉贝, (法) 毕奇著; 刘岩, 王川娅译.
— 桂林: 广西师范大学出版社, 2015.2

ISBN 978-7-5495-6037-0

I. ①写… II. ①拉… ②毕… ③刘… ④王… III. ①人生哲学—青少年读物

IV. ①B821-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第276931号

广西师范大学出版社出版发行

桂林市中华路22号 邮政编码: 541001

网址: www.bbtpress.com

出 版 人 何林夏

出 品 人 刘瑞琳

责任编辑 杨晓燕 张诗扬

装帧设计 韩 凝

内文制作 韩 凝

全国新华书店经销

发行热线: 010-64284815

小森印刷(北京)有限公司

开本: 889mm × 1400mm 1/32

印张: 9 字数: 100千字

2015年2月第1版 2015年2月第1次印刷

定价: 68.00元(第7卷、第8卷)

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

你的哲学启蒙从这里开始

5

第一篇 权利与义务



27

第二篇 自己与他人



51

第三篇 正常与不正常





73

第四篇 梦想与现实

93

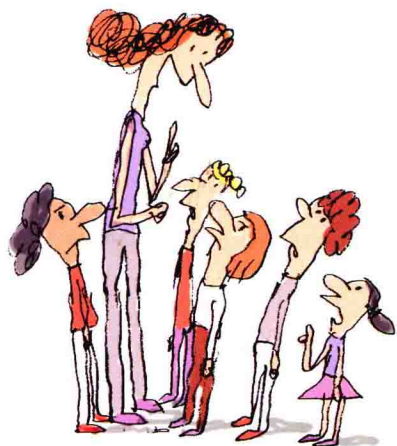
第五篇 知道与相信



115

我的哲学下午茶

阅读愉快!



TOME 7

[法] 碧姬·拉贝 P.-F. 杜邦-伯里耶 著

[法] 雅克·阿扎姆 绘

刘岩 王川娅 译

写给孩子的 哲学启蒙书



广西师范大学出版社

· 桂林 ·

你的哲学启蒙从这里开始

5

第一篇
权利与义务



27

第二篇
自己与他人



51

第三篇
正常与不正常





73

第四篇 梦想与现实

93

第五篇 知道与相信



115

我的哲学下午茶

阅读愉快!

人类并不是纹丝不动地站在那儿，旁观着这个世界的。
他们有梦想想要实现，他们有目标想要达到，他们有计划想要完成。
这就是为什么说我们每个人都是被权利和义务所塑造的。

第一篇 权利与义务

LES DROITS ET LES DEVOIRS



权利与义务



无义务星球	7
肱二头肌发达的权利	8
你有明天要交的作业吗?	10
爸爸, 妈妈, 老师, 监管者.....	10
谁给你了这个权利?	11
法律: 义务与权力	12
红灯, 绿灯	13
选举的权利。选举的义务?	14
玛丽的秘密.....	15
.....那与艾丽斯的友谊呢	16
这就是我想要的!	17
穿绿大衣的女士	18
你应该	19
雷达还是孩子	20
夜晚法庭	21
可怕的权利	22
他是人	23
人权宣言	23
阿瓦, 康坦, 卡迈勒, 鲍里斯.....	24

无义务星球

“天哪，怎么会呢，还是关门！又白来了，这已经是第三次了！这个电影院到底什么时候才开门啊？”埃洛迪一边抱怨，一边再次寻找电影院的营业时间。

“还是问问住在这里的人吧。”迪米特建议。

埃洛迪拦住了一位过路人。

“哈哈！”这位先生大笑起来，“看来你们是地球来的吧！什么时间表，无义务星球的人可不在乎这玩意儿。你们可以经常过来看一看。在需要收入的时候，电影院的老板总会开业的。”

迪米特和埃洛迪非常吃惊和失望，只好乘坐微型火箭回旅店。走到半路，火箭突然停下来，驾驶员让大家都下去。

“为什么把我们放在这儿？”埃洛迪和迪米特觉得莫名其妙。

“谁知道？”一位女士回答，伴随而来的是一声叹气，“时不时地，火箭驾驶员会开着微型火箭去溜达一下。说不清什么时候回来，也许一个小时、两个小时，或者一个星期。一切都得根据情况而定。”

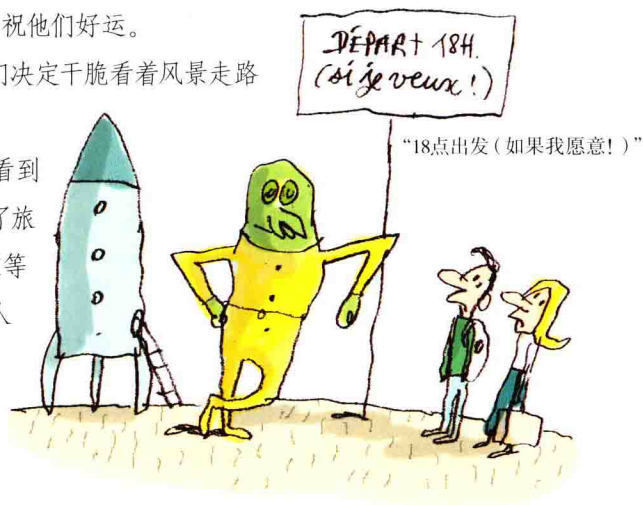
埃洛迪完全摸不着头脑，她问：“根据什么情况呢？”

女士回答：“不知道。”然后祝他们好运。

迪米特牵起埃洛迪的手，他们决定干脆看着风景走路回去，这不是更好吗？

七个小时的步行，他们确实看到了很多美景，现在终于回到了旅店。一个新的“惊喜”已经在等着他们了：他们的房间被别人占用了。

“我们已经说过再住两晚，您没有权利把我们的房



- 间给另外的人！”迪米特气愤地说。
- “没有权利？”旅店的经理也气得脸通红，“这些从地球上来的游客都是一个样，总在跟我讲权利，烦死了！我的朋友来了，他们需要两个房间。又不是只有你们丢掉了房间！”



埃洛迪和迪米特非常喜欢旅游手册上对无义务星球的描述：“这里，没有责任，没有义务！”

然而从他们到达这个星球开始，埃洛迪和迪米特就发现，有一点在旅游手册里哪儿都没写：那就是，这里，所有的事情都是由每个人的意愿来决定的。电影院老板想要睡个懒觉，那么人们就没有电影看。一个微型火箭的驾驶员想要去转一圈，那么你就走路回家吧。旅店的老板想要留宿自己的朋友，那么你的房间就要被占用。

肱二头肌发达的权利

- 埃洛迪很生气。
- “刚才你应该和旅店老板再坚持一下，也许就可以把房间要回来了，我们让步得太容易了。”她埋怨迪米特。
- “坚持？难道你没看到在我抱怨时他的眼神吗？还有他那像橄榄球运动员一样宽大的肩膀，他隆起的肱二头肌？我根本就不是他的对手，他可以像碾只苍蝇一样把我碾碎。”

迪米特很清楚，继续和旅店老板谈他们对那个房间的使用权利会有什么后果：得不到房间，而且眼睛上还会青一块。

现在我们可以认为迪米特已经懂得了无义务星球的生活法则：所有的权利都由肌肉发达的人所掌握；所有的权利都归属于最强壮的人。

走出旅店的那一刻，埃洛迪和迪米特听到了一个奇怪的声音。他们转过身，看到旅店老板躺在地上，他被击倒了。一个大块儿头的男子绕到柜台后面拿起钥匙。“这个人住在我们的隔壁，”埃洛迪小声说道，“快，我们赶快离开这里吧！”

总会有这样的时刻，一个强势的人遇到一个更强的人。自然而然地，一旦这一天到来，权利就会改变立场：走到更强的那一边。然后另一天，一个更更强势的人出现了，抢走了这些权利；再有一天，一个更更更强势的人出现了，再次抢夺走这些权利。也就是说，在这个世界上，说“有权利做某事”没有任何意义。因为权利是被力量所代替的。

一个没有义务的星球就是一个没有权利的星球。



你有明天要交的作业吗？

“你有明天要交的作业吗？”

一个星期里，谁没有一次，两次，三次地听上过几次这样的问题？

这个问题就像经文一样，天天被重复，年年被重复。

如果我们回答：有。那么下面的话大家知道怎么写：“那你还在这儿磨蹭什么呢？赶紧去，快去做作业！在晚饭以前做完。”

如果我们回答：没有，我没有作业。一般随之而来的就是惊讶：“真的吗，你没有作业？为什么没有作业？还是再检查一下你的记事本吧。”即使记事本确实记着没有作业，查问还会继续：“老师留作业的时候，你肯定是在和达米安说话呢吧。给斯蒂芬妮打个电话，她会告诉你有什么作业。”



我们可以逃避刷碗的义务，逃避整理房间的义务，或是逃避晚上带狗狗出去尿尿的义务。但是逃避做作业的义务，这几乎是不可能的。这也许就是为什么从小时候起，作业（义务）*这个词就很不讨人喜欢……

爸爸，妈妈，老师，监管者……

● “本杰明，你在操场上干什么呢？快点儿回到教室！”

● “可是老师说我可以出去。”

● “爸爸，我可以去滑旱冰吗？”

* 在法语中，义务和作业是同一个单词（devoirs）。——译注

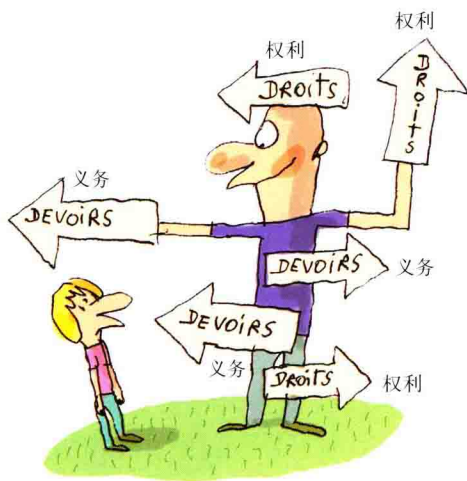
“可以，但是你先要收拾你的房间。”

“谁动了那个甜梨派，我本想把它当甜点吃的。”

“奶奶说我可以吃一块。”

“我可以看电视吗？”

“可以，但是必须在你做完作业以后。”



出去玩耍的权利、看电视的权利，以及完成作业的义务；在床上看书的权利以及十点关灯的义务；在一个朋友家留宿的权利……在我们小的时候，我们的权利和义务是从别人那里得到的：父母，祖父母，老师，监管者……这些大人们决定孩子的权利和义务，因为他们要对孩子负责。而且所有的成年人都对孩子有一定的义务：保护他们的义务，让他们避免受到肉体和精神暴力的义务，照看他们的义务，允许他们游戏和学习的义务，给他们良好教育的义务，在爱与尊重中抚养他们长大的义务……

谁给你了这个权利？

“爸爸，是谁给了你穿短裤的权利的？”

爸爸瞪大了眼睛，他在想为什么拉斐尔会向他提出这样的问题。

拉斐尔问爸爸这个问题，是因为今天他自己不可以穿短裤。妈妈说今天的风很大，吹起来的沙子会刮疼他的腿。

“没有人给了我这个权利，”爸爸回答说，“我自己决定我今天穿什么。”